

Internship Experience as a Newsroom Editor and Translator at Independent Television

By

Umme Sabira Akhter
16303014

An internship report submitted to the Department of English and Humanities in partial
fulfillment of the requirements for the degree of
Bachelor of Arts in English

Department of English and Humanities Brac University

20th May, 2021

© 2021. Brac University

All rights reserved.

Declaration

It is hereby declared that

1. The thesis submitted is my/our own original work while completing degree at Brac University.
2. The thesis does not contain material previously published or written by a third party, except where this is appropriately cited through full and accurate referencing.
3. The thesis does not contain material which has been accepted, or submitted, for any other degree or diploma at a university or other institution.
4. I have acknowledged all main sources of help.

Student's Full Name & Signature:

Umme Sabira Akhter

16303014

Supervisor's Full Name & Signature

Anika Saba

Senior Lecturer

Department of English and Humanities

School of Humanities and Social Sciences

BRAC University

Acknowledgement

First of all, I would like to deliver the greatest thankfulness and gratitude to the almighty Allah for providing me with lots of patience and blessing me with a good health from top to notch journey of my under-graduation life.

I would like to express my sincere gratitude to my internship supervisor Anika Saba Ma'am for giving me her valuable time. During my internship of 6 months, she has guided me in every possible way she could. It was impossible for me to complete my report without her guideline, feedbacks, suggestion. I would be always grateful to Ma'am for her every phone call, Email and every little reminder that she gave me before every deadline.

Furthermore, I will always be grateful to independent television because Independent has fulfilled my dream by giving me a chance to work with them at international news desk as a Sub Editor. I always have taken inspiration of my organizational supervisor Nusrat Zerine Nandita. She and all the members supported me a lot. She was always with me with all her kind support., I consider myself a lucky one and also very blessed because I got opportunity to work in such an organization where I always wanted to work with – a media organization. Last but not least I would like to thank all the honorable faculty of BRAC University for their guidelines, advice and assistance in every stage of my entire Bachelor's Degree

I would like to thank to my family members, friends and well-wishers for their encouragement and support. A special Thanks to one of my special friends for his immense support during my tough time.

By

Umme Sabira Akhter

List of Acronyms

OOV Out Of Vision

IV In Vision

Table of Contents

Chapter 1,1.1: Introduction	6-7
1.2: Brief History of TV Channel in Bangladesh	7
1.3: History of Independent News Channel:	7
Chapter 2: Organizations Profile	8
2.1 News Channels in Bangladesh	8
2.2 Scope and Objective	9-10
Chapter 3: Organization's Details	11
3.1 Structure of Independent News Department	12
3.2: Working Environment	12
3.3 Task as an Intern	13
3.4 Project Details	13-14
Chapter 4: News Related Technical Terminologies	15
Chapter 05: Independent News Schedule:	16
5.1 People behind the news	16-17
Chapter 6: Connecting Academic Theories with Work Experience:	18-19
Chapter 7: Challenges to work during pandemic:	20
Chapter 8: Conclusion	21
Work Citation	22
Appendix (1-8)	23-30

Chapter 01

1.1 Introduction

In this Era of 21st century the whole system is built on communication. We can witness each and every incident of today's world by the blessing of this mass media. A life without media is impossible to think now a days. Television is considered as one of the greatest mass media communication because it is a visual communication system where we can hear sounds with the moving images. Today's world is shaped by the mass media. Media is such kind of platform, where we can get chance to communicate with the outside world. There are many kinds of media in today's world, such as Television, Radio, News channel, YouTube channel, Facebook, Messenger, WhatsApp and so on. To communicate with our own and other region media is one of the easiest platforms. Among different kinds of media, Television is the most important source which provide us with vital and significant information, usually there are various types of communicative platform in today's world through which we can depend on to get more reliable information about every significant incident around the world. Radio, Print Media, Cable Television are considered as regular broadcast media. Facebook, Messenger, WhatsApp falls under Telecommunication sector. So, telecommunication is also another blessing for us and also it is one of the renowned and trustworthy platforms. By the blessing of media, internet and satellite services we can know about every segment of life all over the world.

There are many kinds of news such as news bulletin, breaking news, just in, etc. Breaking news should be short, specific and clear about every incident. Because after publishing the breaking news, the basic information about that news must be published as soon as possible. Breaking News must be contained to 3-7 words. In this Era of 21st century the whole system is built on communication. We can witness each and every incident of today's world by the blessing of this mass media. A life without media is impossible to think

now a days. Television is considered as one of the greatest mass media communication because it is a visual communication system where we can hear sounds with the moving images.

1.2: Brief History of TV Channels in Bangladesh

TV channel plays a very significant role in people's opinion. Bangladesh Television (BTV) is the first television network in Bangladesh. BTV was known as Pakistan Television (PTV). After the independence in 1971 it was renamed as Bangladesh Television. So, this is how it becomes a government channel in our country. The government of Bangladesh gave permission to allow satellite TV channels in the private sector in 1990's. The first private satellite TV channel is ATN Bangla, this channel was set up in 1997. After that, Channel I and ETV (Ekushey Television) were set up in the same time. For some unfortunate reason ETV was banned during the government of opposition party in 2001. Since then, to now there are total 23 satellite private channel in our country.

1.3: History of Independent News Channel: At present, there are total 23 satellite private news channel. Among them there is only 5 or 6 TV channels which are 24 hours news channel. Independent News is one of a private satellite 24 hours television news channel in Bangladesh. It is mainly a Bengali language news channel but it has English News Department too. This news channel was established on 21 September 2016. Independent Television is the largest news broadcaster in Bangladesh having it's headquarterd in the capital Dhaka, Tejgaon residential area. There are more than 1000 employees here. Apart from hourly news, Independent Television also broadcast Business news, Investigation news, technology, politics, sports and Entertainment. The downlink frequency of Independent News channel is 4545 MHz. Many TV channels have a tendency to broadcast 24/7 news, independent news is one of them. The satellite has a huge coverage area across the

Chapter2

Organizations Profile



Figure 1: Logo of the organization

2.1 News Channels in Bangladesh:

- ATN News; ATN News is a leading 24-hour news TV channel in Bangladesh.
- ETV which is known as Ekushey Television. Ekushey television is the first private television channel in Bangladesh.
- Shomoy TV
- Channel I
- Bangla Vision
- Independent TV
- Jamuna TV
- Channel24

2.2 Scope and Objective: During my undergraduate life I concentrated my major on media studies and culture. I always wanted to work with a telecommunicate media like television. My previous experiences at class assignment have always encouraged me to learn and discover about new news. This internship helped me to gain so much knowledge. I always wanted to gather practical knowledge from my host organization. I had always a dream to work with different types of people. I am very lucky because Independent Television has fulfilled my dreams. I will be looking forward for getting a job here

In order to complete my bachelor's degree at English media and culture, I had to do my internship in any sector of media. So, I choose to do my internship at Independent Television. My major courses that I completed during my graduation helped me a lot to finish my internship properly. So, I have to mention those courses (ENG465), Globalization and Media (ENG333), Research Methodology (ENG301), Editing (ENG401), Copywriting (ENG404) and English for Print Media (ENG440). I also learned many new things that is necessary to work as a journalist. I gave my best effort in that internship period and gathered sufficient knowledge and experience. Above all, I got to know more about my ability and developed my skills accordingly. Gradually with my work, I was able to impressed all of my colleagues and they even offered me a job. Now I am thinking about joining there after the completion of my undergraduate program. Most of the organization look for candidates with previous experience. If they're are bi-lingual and can write both English and Bengali content, it will be an added advantage. Young people, especially who are graduate form universities want to work into these TV Channel. Also, some TV channels have scope to do internship in this sector. I myself, feel lucky to do my internship in the Television News Channel Sector like Independent.

- Using my academic skills in a professional environment;
- Improving my writing skill and typing skill.
- Improving my communication skill.
- Understanding of the working environment.
- Learning of making the news.
- Increasing communication with some media person of other organization;
- Working with new challenges and challenging environment

Chapter 3

Organization's Details

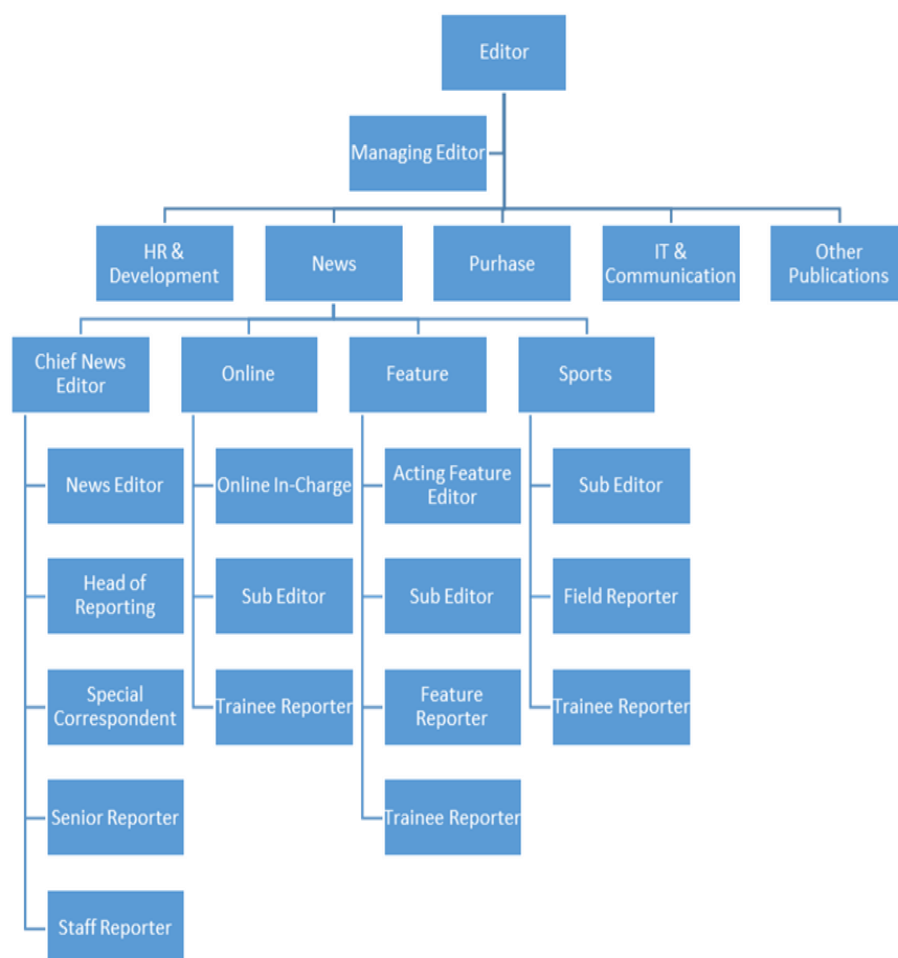


Table 1: An organogram of the employees of Independent Television

3.1 Structure of Independent News Department:

There are many desks in the news department of Independent Television. Each of the desk works separately also each of them has different news in charge and different outcome. The category of news varies from section to section. All the names of the section are given below. This section usually known as desks. For instance, national desk, an international desk. Around five to seven people works on each desk and they are mostly junior and senior newsroom editors.

- i. National Desk:
- ii. International Desk
- iii. Business and Economic Desk
- iv. Sports Desk
- v. Panel
- vi. Graphics
- vii. Production and control room

3.2: Working Environment

In my office each and every person was very much friendly and supportive. I worked at international desk and all of my colleagues and co intern helped me with every possible way they could. My supervisor Mrs. “Nusrat Zerine Nandia” helped me all the time. And the other members of my department were also very co-operative. My working desk was beside my supervisor desk. So, I was kept under her observation all the time. I think this organization helped me a lot build my professional skill. All the employees are very helpful, organized, skilled, and punctual for the duties and timing. During pandemic they also helped over the phone and social media.

3.3 Task as an Intern

I have worked at Independent News Channel. There I was given an opportunity to work with some new people and environment. I was always interested to work as a sub editor and translator in any section. As an intern, I had so much opportunities in different sector like, field reporting, desk reporting, report writing, press release, page making, transcript any audio files and many more. Among all of the given task I choose to continue my internship as a sub editor and translator. I had many tasks, which are given below.

1. Discussing with my supervisor about my work also with my co intern and colleagues about everyday work as well as the work for the next few next days.
2. Researching different international news and websites for collecting information.
3. Headline making.
4. Package making.
5. News writing for on air broadcasting.
6. Editing news and headlines.
7. Translating news from English to Bangla.

3.4 Project Details

Number of packages Completed 10

Number of packages Published 8

Number of Package not Published 2

- During my internship, I came across the difference between professional life and professional life.

- My communication skills have been improved.
- I have found out some proper ways of taking interview.
- I have learned how to translate a news from English to Bengali. (Not word to word translation rather I have applied sense to sense sentence making here)

Here Eng-456 (Translation Studies) has helped me a lot to prepare all of my packages by maintaining the actual meaning of each sentence while translating the news from English to Bengali.

- I have learned how to communicate with the people in official environment also I have acknowledged that mixing profession life and personal life is never a good choice at all. Last but not least I have learned the value of time and utilizing it.

Chapter 04

News Related Technical Terminologies

In vision: In vision means the state that we are able to see. When the news presenter reads the news and camera does not show anything else except the presenter that part is In Vision. In Vision

OOV: Out of Vision (OOV): It is that part where the news presenter remains out of vision and reads the news. During this time, footage goes on air while the presenter reads the news. It usually takes 30 second- 40 second.

Sound Bite (SOT):

SOT is the voice of any person who gives the statement about the justification of the news. SOT is given by the third person apart from the reporter and news presenter. The person who gives SOT plays the role of newsmaker. Here, the presenter remains out of the camera or out of the vision and remains silent. Since s/he does not have to do anything and the voice of newsmaker or any other person goes on screen which is basically known as audio visual format. There can be multiple SOT which depends on the news.

Package: Package is basically the whole news including reporting. Before writing a package, I had to collect the news from AP news portal or Al Jazeera, or CNN then I had to collect footage from AP news portal then I had to make that report.

Vox pop: Vox pop is a Short video or Short Speech taken from interviews or the witness from public member

Run Down: Run Down visualizes the news with all its sequences in the right order.

Chapter 05: Independent News Schedule:

Here is the list of all the news schedule of Independent Television

- 7am: Shokaler Shongbad
- 8am: News Update
- 9am: Birotihi ghonta
- 12pm: News Update
- 1.30pm: Dupurer Shongbad
- 3pm: International news
- 5pm: Business news
- 6pm: English News
- 7pm: Shondhar Bangla
- 8 pm: Editors pick
- 9pm- Talash
- 10pm: News Hour
- 11pm: Sports News

5.1: People behind the News: Apart from news presenter or reporter there is a lot of contribution of other people for making the news who usually stay behind the camera. Head of News, Newsroom Editor, Staff reporter, Panel, Producer, Presenter. We might think making news is very easy and news presenter just read out all the news but all it takes to

make a news ready is everyone's combined hard work. The Head of News always move here and there inside the news room and command everyone to complete their due task on due time. He is the one who approves all the news, packages, and everything about news broadcasting. Then, two most senior news editors finalize the news by editing it. They carefully check every news. Then they pass the script to the sub editor, sub editor corrects the mistake if there is any. Then Head of the desk in charge check the script and sometimes she /he gives the voice for SOT if needed. After giving the SOT the graphics room and panel room edit the video clips, Sots, picture and made the whole news ready for screening. After this process the script is all ready for broadcasting, now at this stage the script is given to the news presenter. Then she reads the news.

Chapter 6: Connecting Academic Theories with Work Experience:

I want to mention “Panopticon theory from Eng- 331 Culture studies. Social media exposes us to a kind of virtual Panopticon. Panopticon means power of technology. Now a days technology is grabbing the whole word through its power. During my internship, I worked under the observation of my supervisor- “Nusrat Zerine Nandita” who helped me a lot and taught me everything. She is the desk in charge of international news. There were five other colleagues guided by her. So, everyone in our desk was monitored by her throughout the office time. Without her support it was impossible to work there. Not only a person has been monitored to us, but we are also monitored by Closed Circuit Television (CCTV) cameras, this closed-circuit television was used to monitor the whole administrations as well as the news organizations. This whole observational thing can relate to a theory which I have been learned in ENG 331: A Cultural Studies Reader course and the theory is ‘Panopticon.’

Panopticon is an architectural work which is designed by English philosopher Jeremy Bentham. This panopticon is a concept of jail-like structured to observe the general people. Michel Foucault displayed his parameter that each organization needs to fill in a panopticon where we have been observed by someone. Foucault in his book *Discipline and Punish - The Birth of the Prison* stated that "The Panopticon is a radiant machine which, whatever utilization one may wish to put it to, produces homogeneous impacts of intensity" (202). This panopticon has the power to monitor every little or significant thing. So, I was observed by my supervisor, colleagues, administrations, senior officers and we all were observed by this CCTV.

From Translation studies course I have come to know that translating is such a process where we can translate a word, a sentence or a text from one language into another language. To my case I must say translating a sentence from one language to other language by maintaining

and keeping the original meaning of it is really a very challenging task for me. While doing translation, we have to keep in mind that a good translation requires good knowledge of the language, then again good vocabulary is needed over different language lastly a good translator must have a practice of good writing skill of a specific subject. The translation is such a purpose where we can carry the original message and can communicate one to another with different languages without changing real the real meaning of it

During my undergraduate life while doing this major course, I have come to know there are many kinds and varieties types of translation. For Example, there are word to word translation. Word to word translation is not always good idea because sometimes it doesn't sound good at all. It keeps the same words which sounds odds. Then come sense for sense translation. metaphrase, paraphrase, imitation, borrowing, calque, transposition, modulation etc. But while working on the translation I just need to focus only two things, 'word for word' and 'sense for sense'. For ENG 465: Translation Studies, our faculty allocates a book *Introducing Translation Studies* by Jeremy Munday wrote that "The main focus is the central recurring theme of 'word for word' and 'sense for sense' translation". Here 'word for word' translation means 'literal' and 'sense for sense' means 'free'. 'Word for word' translation is known as "Literal Translation".

Chapter 07: Challenges to work during pandemic:

It is very uncertain that we are passing a very hard time. When I started my journey at Independent Television, I had to go there for 5 days in a week sometimes 6 days. They provide me with free breakfast, lunch and dinner. But because of COVID situation it was a bit challenging for me to go everyday outside my home and maintaining my office.

Moreover, staying outside for 8-9 hours long in this situation was not an easy task for me. On top of that I was left with one of my academic courses. So, everything was not in a smooth and favorable condition for me. But I had to do my internship as it is mandatory and there was no scope for remote work. But I have learnt that how to be more compassionate and determined and staying positive with every situation. Beside it was absolute a new experience for me for a life time. I used to wear mask all the time and sanitized my hands time to time as long as I worked there. And I tried my best to maintain all the rules and regulation of maintain my hygiene by staying safe and at the same time by maintain all my official's environment and rules on my mind

Chapter 08: Conclusion

Life is not a bed of roses we all have to have pass our hardship at a certain time. Being a human the hardest things we do is to deal with our emotions and we can't ignore this fact. I feel proud that I am a student of English Media and culture, where I always get a chance to speak up loudly and write what I always wanted to say. I got a chance to expose my inner feelings by giving many presentations, paper work or project work. I have learned a lot from my university BRACU. My department gave me and taught me a lot which I implement in my internship. During my whole journey of internship life as well as BRACU life I sometimes feels like I am tired and I will not complete my journey, But Thanks to Almighty Allah that I didn't give up and I tried my level best to staying positive all the time, now it's time to say officially saying good bye to my beloved friend, respected faculty and to my department. I will always cherish all my memories taken from here. . It is very pathetic that being a technology lover I have to submit my final report and last work through online but I'm not loving it at all. So, it will always be the saddest part of my under-graduation life that I could not end my journey as a person at my university rather I'm totally depend on technology for submitting my whole work and very last work of my graduation life. So now I feel sometimes technology is not a blessing for all the time at all.

Works Citations

Foucault, Michel. *Discipline and Punish: The Birth of the Prison*. Vintage, 2012.

<https://rampages.us/oculist/wp-content/uploads/sites/499/2014/08/Panopticism.pdf>

Munday, Jeremy. *Introducing Translation Studies: Theories and Applications*.

Routledge, 2016.

https://books.google.com.bd/books?hl=en&lr=&id=AmeFCwAAQBAJ&oi=fnd&pg=PP1&dq=Introducing+Translation+Studies+&ots=pwerwg5j26&sig=5xHydGRhuzVyEo7thcOMVSJZ8c&redir_esc=y#v=onepage&q=Introducing%20Translation%20Studies&f=false

Appendix 1

Package Name: Iraq Carpet -Summary: No Market for carpets in Sulaymaniyah this winter



Iraq carpet

W

ইরাকের উত্তর কুর্দিশ প্রদেশে অবস্থিত সুলায়মানিয়ার, কার্পেট ঘরানার খেলা প্রায় ফ্রোতা শূন্য। বাহারি ডিজাইনের কার্পেট গুলোর নাম কম হওয়া সত্ত্বেও কিনতে পারছেন না ফ্রোতার। কবেনা মহামারীর কারণে বেশিরভাগের আয় কমে আসায় এখন কার্পেট কেনাকাতে অনেকেই বিলাসিতা হিসাবে দেখছেন।

P4G

প্রতি বছর শীতের শুরুতে সুলায়মানিয়াতে কার্পেট এর চাহিদা বেড়ে যায়। কার্পেটের দোকানে থাকে ফ্রোতারের উপচে পরা ভিড়। তবে এ বছর শীত এসে পড়লেও লোক নেই ঘরানগুলোতে।

কবেনা ভাইরাসের কারণে সরকারি কর্মচারীদের বেতনে বিলম্ব এবং সংক্রমণের ভয়ে কেউ আসছেন কার্পেটের বাজারে। আর তাই বিশাল অতিরিক্ত মুখে পরেছে ফ্রোতার।

সটিঃ মোহাম্মদ রুজম, মালিক, তেহরান কার্পেট শপ

(পেল সব বছর থেকে এ বছরটা অসুখ। মহামারীর কারণে ঘরানার এসে কেউ পন্য কিনতে আগ্রহী না। তার ওপর মানুষের আয়ও কমে এসেছে। পনের মান ভাল হলেও ফ্রোতারের আকৃষ্ট করতে পারছি না।)

ফ্রোতার বলায় পানির দামে ছাড়তে চাইলেও কেউ কিনছেন না বাহারি এই সব কার্পেট।

ভ্রমঃ

(এক একটি কার্পেট ৮ হাজার ডিনারে বিক্রি হত কিন্তু এখন সাড়ে ৩ হাজারেও পন্য ছেড়ে দিতে চাইছি কিন্তু ফ্রোতা মিলছে না।)

ভ্রমঃ

(প্রয়োজনীয় পনের তালিকায় কার্পেট পড়েনা। আয়ের তারতম্যের সাথে প্রয়োজনের পরিবর্তন করতে হয়।)

এদিকে মার্কিন নিষেধাজ্ঞার কারণে আন্তর্জাতিক বাজার হারাচ্ছে ইরানের কয়েকশো বছরের ঐতিহ্যবাহী এই পণ্যটি।

পে অফ



Super

ইরানের কার্পেট বাজার

কবেনা সংক্রমণের ভয়ে ফ্রোতা শূন্য দোকান

অর্ধেক দামে ছাড়লেও মিলছে না ফ্রোতা

Aston

মোহাম্মদ রুজম

মালিক, তেহরান কার্পেট শপ

Caption :1 My first Package on Iraq carpet

This is AP media port. This is a subscription Port used in Independent Television

Appendix :2 Russia Toys (Traditional cotton wool toys to decorate New Year Tress)



Package

SHEJUTI-

12.23.20

RUS+COTTON+WOOL+TOYS+20201215HF_1_8_9763e02d-cd41-

4ee3-8a3f-310cd3422e26

Russia Toys Traditional cotton wool toys to decorate New Year trees

IV

সুতরাং এই প্রকল্পে প্রচুর প্রকারের পুতুলের প্রচলন থাকা সত্ত্বেও, নববর্ষ কে সামনে রেখে প্রচুর মানুষের জন্য, সুসময়কে তরুণদের জন্য, ইতিহাসের জন্য, বাস্তবধর্মী পুতুল তৈরির প্রচেষ্টা তৈরির কাজে যত্ন সহকারে করা হবে।

Q&A

প্রতি বছর সুসময় উৎসব হিসেবে ইতিহাসের এই পুতুল তৈরির প্রচেষ্টা তৈরির কাজে উৎসাহিত হয়ে থাকে। সুতরাংই সুসময় ইতিহাসের এই প্রকল্পে উৎসাহিত করে দেয়া হবে 1000 থেকে 2,500 রকমের

PKG

পুতুল তৈরির এই প্রকল্পে প্রচুর প্রকারের পুতুল তৈরি হবে। তবে ইতিহাস প্রকল্পের প্রকল্পের জন্য এই প্রকল্পে প্রচুর প্রকারের পুতুল তৈরি হবে। সুতরাংই সুসময় ইতিহাসের এই প্রকল্পে উৎসাহিত করে দেয়া হবে 1000 থেকে 2,500 রকমের

সুতরাংই সুসময় ইতিহাসের প্রকল্পের জন্য এই প্রকল্পে প্রচুর প্রকারের পুতুল তৈরি হবে। সুতরাংই সুসময় ইতিহাসের এই প্রকল্পে উৎসাহিত করে দেয়া হবে 1000 থেকে 2,500 রকমের

নতুন প্রকল্পের এই প্রকল্পে প্রচুর প্রকারের পুতুল তৈরি হবে। সুতরাংই সুসময় ইতিহাসের প্রকল্পের জন্য এই প্রকল্পে প্রচুর প্রকারের পুতুল তৈরি হবে। সুতরাংই সুসময় ইতিহাসের এই প্রকল্পে উৎসাহিত করে দেয়া হবে 1000 থেকে 2,500 রকমের

প্রচুর প্রকারের পুতুল তৈরির প্রচেষ্টা তৈরির কাজে যত্ন সহকারে করা হবে। সুতরাংই সুসময় ইতিহাসের প্রকল্পের জন্য এই প্রকল্পে প্রচুর প্রকারের পুতুল তৈরি হবে। সুতরাংই সুসময় ইতিহাসের এই প্রকল্পে উৎসাহিত করে দেয়া হবে 1000 থেকে 2,500 রকমের

I

সু: সুসময় ইতিহাস, সুসময় ইতিহাস

সুসময় ইতিহাসের প্রকল্পের জন্য এই প্রকল্পে প্রচুর প্রকারের পুতুল তৈরি হবে। সুতরাংই সুসময় ইতিহাসের প্রকল্পের জন্য এই প্রকল্পে প্রচুর প্রকারের পুতুল তৈরি হবে। সুতরাংই সুসময় ইতিহাসের এই প্রকল্পে উৎসাহিত করে দেয়া হবে 1000 থেকে 2,500 রকমের

সুসময় ইতিহাসের প্রকল্পের জন্য এই প্রকল্পে প্রচুর প্রকারের পুতুল তৈরি হবে। সুতরাংই সুসময় ইতিহাসের প্রকল্পের জন্য এই প্রকল্পে প্রচুর প্রকারের পুতুল তৈরি হবে। সুতরাংই সুসময় ইতিহাসের এই প্রকল্পে উৎসাহিত করে দেয়া হবে 1000 থেকে 2,500 রকমের

সুসময় ইতিহাসের প্রকল্পের জন্য এই প্রকল্পে প্রচুর প্রকারের পুতুল তৈরি হবে। সুতরাংই সুসময় ইতিহাসের প্রকল্পের জন্য এই প্রকল্পে প্রচুর প্রকারের পুতুল তৈরি হবে। সুতরাংই সুসময় ইতিহাসের এই প্রকল্পে উৎসাহিত করে দেয়া হবে 1000 থেকে 2,500 রকমের

সু: সুসময়

Super

সুসময় ইতিহাস, সুসময় ইতিহাস

Appendix 3: (Australia Wildfires)

Australia Wildfires

IV

[illegible]

PKG

সিউলিয়াহে ব্যাচুলোর নরুলই সুরক্ষক এর একটি বাড়িতে আগুনের শেলিহাস শিখা দেখা যায়

শিল্পী ব্যক্তিগণ এতদ্ব্যতীত অধিকারী হবেন। এটিই "কলার জগতের" লক্ষ্য। শিল্পী শিল্পের মাধ্যমে
সংসার জগৎ নতুন করে সজীব।

ସିନ୍ଧୁନିଳ ଜଳିଆନିଳ ଗାଈର ଧୂଳି 41.6 ଡିଗ୍ରି ସେଣ୍ଟିଗ୍ରାଡ୍ ଏ ବୌଦ୍ଧେୟ, ଯେଉଁଠି 2010 ବାବଦ ହେଉଛି 40.8 ଡିଗ୍ରି ସେଣ୍ଟିଗ୍ରାଡ୍। ସିନ୍ଧି ଗାଈ ଏସେମାନଙ୍କ କାରଣ ଗାଈର ଜଣାଣ ହେଉ ୨ ଡି ଗ୍ରହଣ ଯୋଗୁ ଗାଈର କିମ୍ବଦନ୍ତୀ ହେଉଛି।

SOT :- সুশীল সুসাহ , সিউ সুউ ওয়েলস , ভেউউ এলিউ

[illegible]

যে ভুলে কিছু সাইক্স ওয়েলস এ নামকরণ করিয়ে নতুনও আদর্শগোষ্ঠী আদায়ওয়া ভবিষ্যৎ

আশা করবে, প্রতিবার বিবেচনের পরে মৌলনী শীতল বাহাদুর প্রত্যেক প্রশ্নকর্তার নাম করবে এবং করবে।

super

ମିଡ଼ି ମାଡ଼ିଏ ଏକସାମ୍ରାଜ କିନ୍ତୁ ଅଧ୍ୟାପକ ପ୍ରାଣନାଥ ମହାନ୍ତି ତଥା

नामोऽस्तु नमोऽस्तु नमोऽस्तु ।

ନାବ୍ୟାଳୟର ଶେଷର ଶିକ୍ଷା ନାବ୍ୟାଳୟରୁ ହୁଏ ।

Aston

কুশি কুমার, সিই স্যুইথ ওয়েসন, ডেভিড এলিট

Appendix 4: (Africa Milkshake) Restaurant with mikshake world record is a hit

HZ SAF Milkshake Restaurant with milkshake world record is a hit

IV

৬ মাসের দীর্ঘ লকডাউন থেকে বের হয়ে আসার প্রায় শেষ মুহুর্তে সাউথ আফ্রিকার কেপটাউনের একটি ক্যাফে খির রেকর্ড করতে চলেছে।

“গিবসন গরমেন্ট বার্গারস অ্যান্ড রিবস” নামের এই ক্যাফেটিতে/ কন্সিপটিতে রাত্রে প্রায় ২০৭ রকমের ডিম্ব স্বাদের মিড্‌স্টেক। রকমারী এই ক্যাফেটিতে স্বাদীয়েদের চাইনা রয়েছে সবচেয়ে বেশি।

PKG

আগস্ট ২০২০ এর সবকিছু অপনাকে নিরাস করলে এই ক্যাফেটি অপনার অন্য দিনে আসতে পারে কিছুটা হলে স্বাধীন। আগস

গিবসন গরমেন্ট বার্গারস অ্যান্ড রিবস নামের এই ক্যাফেটিতে পাওয়া যাচ্ছে সর্বোচ্চ ২০৭ স্কেভারের মিড্‌স্টেক বা গিলিস ওয়ার্ড রেকর্ড স্পর্শ করেছে। ক্যাফেটিতে থাকছে বিভিন্ন ধরনের ইমব্রিড-ভেগান মিড্‌স্টেক, টক দইয়ের মিক্‌স্টেক এবং বাহারী ধরনের অগের মিড্‌স্টেক।

শেক হুগিরে মুম্বালে বপন কিছু সোক আয়েন বারা চকোলেট ডাউনি, ক্যারামেল মুহুর, লাক বার, বাটারমিড্‌স্টেক, ডিনাবাদাম বাটার এবং ট্রাফি এবং হালিক্স সহ নতুন ডিম্ব স্বাদের মিড্‌স্টেকের ডিম্বতার চমকও দিনে আসেন।

স্ট : ইরান বেসডন ,কো ওনার, গিবসন গরমেন্ট বার্গারস অ্যান্ড রিবস।

গিবসন গরমেন্ট বার্গারস অ্যান্ড রিবস আমাদের জন্য নিয়ে এসেছে অনেক খাবার ও সুস্বাদু বা আমাদের জন্য অনেক গৌরবের।আমরা গিলিস বুক ব্রান্ড ওয়ার্ড খিডতি। এবং এখন এটি বিশ্বের সর্ববৃহৎ বারিশিক ডিম্বতার নিদর্শন। তারা 2019 সালে ক্যাফেটি “ মোশ্ট ডায়নিটিস ব্রান্ড মিড্‌স্টেক কমার্শিয়াল অ্যাডবিশ্যেড” নামক খেতাবপ্রাপ্ত হয়.

তরপ : দক্ষিণ আফ্রিকার মাশটোয়েড গোকে-উড বপন , মিড্‌স্টেক এর স্বাদের বিভিন্নতা

বাচাই করতে তিনি এবং তনব দুই গ্রুপ সদস্যের মোট ৫ ঘণ্টা ২০ মিনিট সময় পেয়েছিল।আমরা প্রায় ২০৭ প্রজাতির মিশ্‌স্টেকের নমুনা বাচাই করছি , প্রতিটির স্বাদ মিশ্‌স্টেক সমন্বিত ডিম্ব .

স্ট : বোবা , বাসিসিও কাম্বোলে শেফ Busiwe Fumbalele, Chef

ট্যাকি তে ভ্রমের সময় আমি মিড্‌স্টেক এর সাথে বিভিন্ন ধরনের চকোলেট কিংবা মুচমুচে পিনাট বার মিশ্‌স্টেক খেতে পছন্দ করি এবং এটি স্বাদে বোবা করে ডিম্ব মাত্রা বা তত্বনিয় .

পে ডক

সাউথ আফ্রিকার লকডাউন সর্বোচ্চ কড়াবলি থাকার পরেও অক্টোবরের ২০২০ দিকে তা শিথিল হয়ে আসার ক্যাফেটিতে স্বাদীয়ে সহ বাইরানতদের উপস্থিতি চোখে পড়ার মতো। বিশ্বের বৃহত্তম মিড্‌স্টেক ক্যাফেতলের মধ্যে এটি এখন এটি সর্বোচ্চ খ্যাতি লাভ করেছে ,সর্বোচ্চ মিড্‌স্টেক গিলিসের বিভিন্নতার কারণে।

Super : সাউথ আফ্রিকার, ২০৭ ধরনের কডি

স্বাদীয়েদের সাথে স্বাস্থ্যসত্ত্বের সমান

স্বাদের ডিম্বতার জন্য রেকর্ড গিলিস ওয়ার্ড বুক

Aston

ইরান বেসডন ,কো ওনার, গিবসন গরমেন্ট বার্গারস অ্যান্ড রিবস।

বোবা , বাসিসিও কাম্বোলে শেফ

Forwarded message -----

abira.chelufi.rehmatulhina@gmail.com

you, No

africa

a she

MILKSH

591c-4

ment

FOR RE-LICENSING PLEASE EMAIL INFO@APARCHIVE.COM

ilkshake.d...



STORY SLUG: HZ SAF Milkshake

SUMMARY: Restaurant with milkshake world record is a hit

DATELINE: 14 November 2020 - Cape Town, South

DURATION: 05:03

STORY NO: 4298909

RESTRICTIONS:

SOURCE: ASSOCIATED PRESS

LANGUAGE: English/ Xhosa/ Afrikaans/Natsound

Play (k)

0:00 / 5:11

CC Settings Full Screen

IV
করোন ভাইরাস ও প্যালেমিকের করোন পরোটাই কবীন্দ্র সমন্বয় কটোম বনল আশোচিত এক
কর্মবার ইতিহাস হোলদ শরদে "ভলনটলর (গলনডলনলর)।

PKG

সং পরিচার্যে, মোনভোশিবাসন, ভেনিস ।
আমি ২০ দিন ধরে কোন উপায় করি নাই । শেষ ৪ টি শিকট ই দিল ভ্রমণার্থী শ্রম ।
এমনকি আজকেও সেইন্ট মার্চ এ মাত্র একটি ফেরিভ্রমণ করী দেখি ।

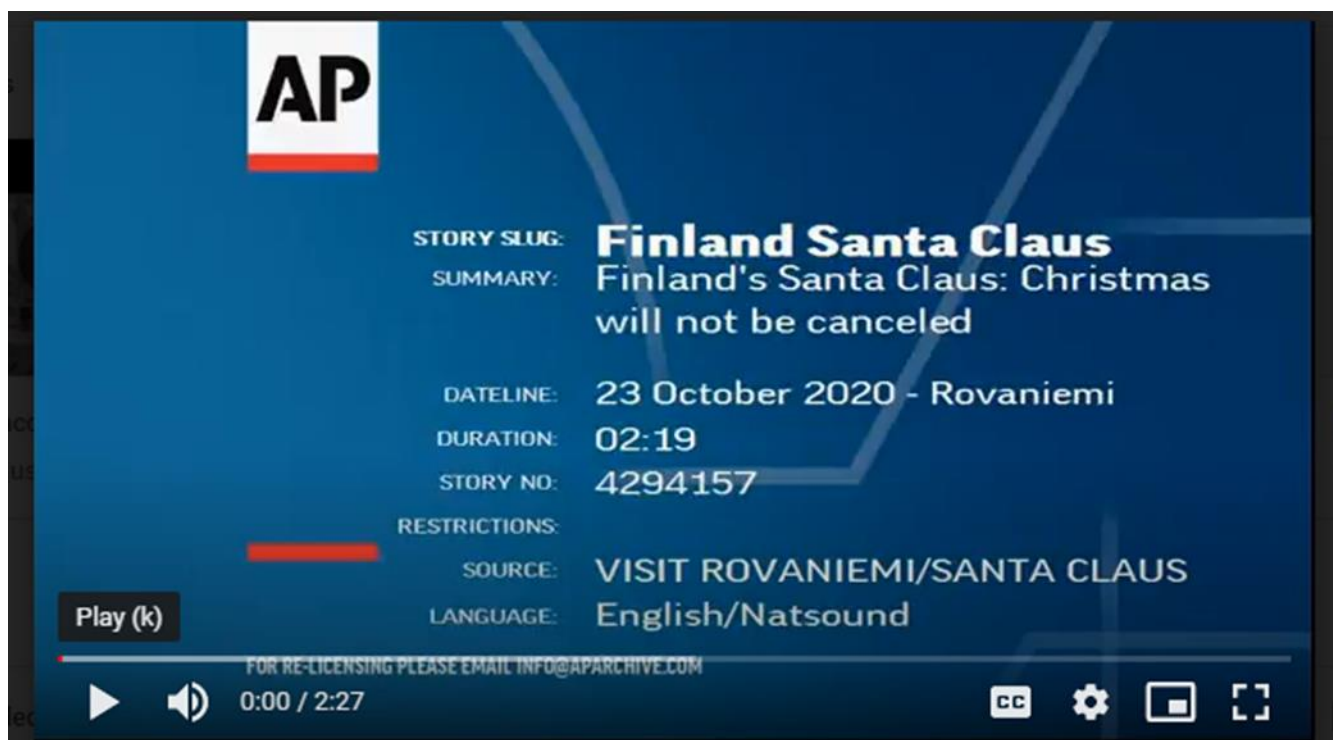
মহামন্ত্রী কব শেখ হুসেইন ত্রা নিম্ন আশংকা থাকলেও ২০২১ সালের দিকে তিনিই আসছেন
গোমতাজিনারদেবী। কেরি ব্যাংকসীমান্ত অঙ্গা স্বদ্রাটী ত্রাঙ্গর জন নিম্ন আসবে কিন্তা প্রশংসি

পে স্বয়ং ৩৪

Aston: বিচার্ডো, গোনডেলিভাস, ভেনিস

|=====

Appendix 6: Virtual Christmas in finish Lapland



Appendix 6: Christmas is Officially open in Finnish Lapland

Christmas is officially open in Finnish Lapland.

IV :

অবশেষে ফিনিশ ল্যাপল্যান্ডে ভার্চুয়ালি আয়োজিত হতে যাচ্ছে ক্রিসমাস। ভ্যানিলা দি – ইএল এফ জ্ঞানান উদ্বোধনী অনুষ্ঠানটি হবে বিগত বছরগুলোর তুলনায় পুরোপুরি ভিন্নতর।

PKG :

ফিনিশ ল্যাপল্যান্ডে আয়োজিত হতে যাচ্ছে ক্রিসমাস। ভ্যানিলা দি – ইএল এফ জ্ঞানান, ল্যাপল্যান্ডের রাজধানী রোভানিএমির, ৫ মাইল উত্তরে সানতা ক্লাউস ভিলেজে “আরক্টিক সার্কেল” থেকে ইন্টারনেট ব্যবহার মাধ্যমে সান্তা ক্লাউস এর বক্তব্য সরাসরি সম্প্রচারিত হবে।

সান্তা ক্লাউস বলেন, এ বছরের পুরোটাই আমাদের মহামারীর সাথেই কাটানোর কারণে

লোকাল ট্রাস্টিট বোর্ড অনুযায়ী প্রতি বছর ক্রিসমাস কে ঘিরে প্রায় ৫০,০০০০ দর্শনার্থীর সমাগম হয়। দর্শনার্থীরা সপরিবারে কিংবা বন্ধু মজল নিয়ে শান্তকে দেখতে আসেন। রোভানিয়েমির মূল আকর্ষণ ব্রিটিশ পর্যটক হলেও সেখানে ফ্রান্স, ইতালি এবং স্পেন, চীন, সিঙ্গাপুর, অস্ট্রেলিয়ানের উপস্থিতি লক্ষ্যীয়।

সাধারণত, ৫০ থেকে ৬০ হাজার দর্শনার্থীরা বড়দিনের মরসুমে শহরে কমপক্ষে একটি রাত কাটাতেন।

কোভিড-১৯ বন্ধন থেকে তারা গত বছর স্বাগত সংখ্যক দর্শনার্থীদের মাত্র ১০ থেকে ১৫ শতাংশ প্রত্যাশা করতেন। তিনি আরো বলেন, “আমরা যদি রোভানিয়েমিতেই পর্যটনের রাজস্ব ত্রাসের দিকে লক্ষ্য করি তবে এটি ক্ষতির

প্রতিমান দাড়ায় প্রায় ২০০ মিলিয়ন ইউরো

তিনি আরোও বলেছিলেন। “বিশ্বজুড়ে এই পরিস্থিতিতে, নতুন এই উপায়ে আমরা একে অপরের কাছাকাছি থাকতে পারি,”

এই নভেম্বর একটি লাইভস্ট্রিমিং ইভেন্টের মাধ্যমে ক্রিসমাসের শুরু করেছিলো রোভানিয়েমি

জন হপকিন্স ইউনিভার্সিটি অনুযায়ী, ফিনল্যান্ড ১৭,০০০ (২০২০ সালের ৬ নভেম্বর পর্যন্ত) ফিনল্যান্ডে কতিপয় এ -১৯ শনাক্ত সহ ৩৬১ জন মৃত্যু নিশ্চিত করেছে

SUPER

অবশেষে ফিনিশ ল্যাপল্যান্ডে সরকারী ভাবে আয়োজিত হতে যাচ্ছে ক্রিসমাস। ভ্যানিলা দি – ইএল জ্ঞানান উদ্বোধনী অনুষ্ঠানটি হবে, ভার্চুয়ালি। হতে যাচ্ছে একটি ভিন্নতর ক্রিসমাস

Appendix 7: Indian Traditional Artisan Online platform

India Traditional Artisans Online platform helps pandemic-hit artisans get back to business

IV

নতুন অনলাইন প্ল্যাটফর্মের মাধ্যমে মাধ্যমে ভারতের খুদে ব্যবসায়ীদের সহায়তা করা হচ্ছে। মহামারীতে বিশ্বজুড়ে বড় এবং ছোট ব্যবসায়গুলিকে বিপর্যস্ত হলেও এবং ভারতে অনেক ছোট কারিগরদের সহায়তা দেয়া হয়েছে যাদের বকসরে ধস নেমেছিল এবং জীবিকা নির্বাহ করতে পারছিলেন না।

প্ল্যাটফর্মটি অনলাইনে ভারতের অতিথ্যবাহী শিল্প প্রদর্শন এবং শিল্প কর্ম বিক্রয় করার অনুমতি দিয়ে।

PKG

সক্সির অন্যতম শিল্পকর্মী রাম শশি কাজ করছেন কাগজ দিয়ে বালানো বিভিন্ন প্রতিশ্রুতি দিয়ে। প্রকৃতি থেকে প্রাপ্ত বিভিন্ন ধরনের উদ্ভাবনী সামগ্রী দিয়ে তাঁর এই কাজ। তাঁর এই শিল্পকর্ম শুধুমাত্র তাঁর আবে নয় বরং তাঁর যশের কাজের দৃষ্টিভঙ্গি স্মারক বহন করে।

পারিবারিক অনুপ্রেরণা থাকায় খুব কম বয়সেই তিনি এ কাজে পারদর্শীতা লাভ করেন।

অতি ধৈর্য সহকারে বিশেষ ধরনের কাচি ব্যবহারের সাহায্যে তিনি কাগজ থেকে বিভিন্ন ধরনের শৈল্পিক শিল্প তৈরির এই কাজটি করে আসছেন। তিনি কাগজের খামের উপরে বিভিন্ন ধরনের রসিক কাগজ বসিয়ে এই সূক্ষ্ম প্রতিশ্রুতি বালানের কাজটি করেন।

জবে মহামারীর কারণে ভারতের দীর্ঘ লকডাউলে শশির বিক্রি ব্যাপক বাধাগ্রস্ত হয়েছে। ব্যবসা ২৪ শতাংশ কমে আসায় আয়ও নেমে এসেছে প্রায় অর্ধেক এ। পর্বত বেতন নিতে না পড়ায় এক পর্যায়ে সব কর্মীদের ছাটাই করতে হয়। এমনকি ভবিষ্যতে ব্যবসাস চালিয়ে যেতে পারবেন কিম্বা তা সম্পর্কে অসিদ্ধিত এ অবসানী।

স্ট ০১ রাম শশী, ব্যবশাসি, ভারত।

ব্যবসা পুরোপুরি ডাউন হয়েছে। যদি বাজারগুলি না খোলা হয় তবে আমি কীভাবে বিক্রি করতে পারি? এই মহামারী চলাকালীন, আমরা আমাদের সক্ষম এবং সামান্য কিছু পুঁজী দিয়ে বেঁচে আছি। এখন একমাত্র ভরসা হল মহামারী কমে আসলে শিল্পকর্ম ওদো আগের বাজার অবস্থায় কীভাবে আসে এবং আমরা কাজ করার উপার্জনের সুযোগ পাই।

স্ট ০২ ০১ শীলা লুন্কাড। কাউন্সিল () Sheela Lunkad, founder of Direct Create

শিল্প পণ্যগুলি বাজারে এতটাই পজড় কেড়ে নেবে পোকেরা যা যা পেয়েছিল সব কিছুই কিল দিয়েছে। মহামারীর কাড়পে মানুষ অনলাইন এ কিসে। যেহেতু পণ্যগুলো তাদের বাড়ীতে গেছে দেয়া হয়ে এসেছে। তারা তাদের সুবিধা মত পণ্য বাছাইয়ের সুযোগ পায়। তবে বাস্তব কারিগরদের জীবিকা নির্বাহ এবং অনলাইন থেকে অবিকা নির্বাহ তে রয়েছে বিশাল পার্থক্য।

পে অফ ০১

Super : ভারতের প্রতিশ্রুতি

নজর কেড়ে নেওয়া হয়েছে

মহামারীতে ব্যবসায় হ্রাস

Aston :

রাম শশী, ব্যবশাসি, ভারত।

শীলা লুন্কাড। কাউন্সিল অফ ডিরেক্ট ক্রিয়েট, ভারত

Appendix 8: Iraq Olive Harvest

Iraq Olive Harvest Olive sales hampered by virus as harvest get underway



iv

ইরাকের উত্তর মসুলের ফাদিলিয়া গ্রামে সামরিক অভিযানের সময় পুড়ে যাওয়া জমিগুলো তিন বছর পর সংস্কারের পনরায় শুরু হয়েছে জলপাই চাষ। কিন্তু করোনা মহামারির জন্য বিশাল ক্ষতির মুখে পড়েছে স্থানীয় জমি মালিক ও কৃষকরা।

PKG

ইরাকের উত্তর মসুলের ফাদিলিয়া গ্রামে চলছে বীজ বপনের মৌসুম। গ্রামটি জলপাই গ্রাম নামেও পরিচিত। গ্রামটিতে আছে এক লাখের বেশি জলপাই গাছ।

বিদ্যুৎ পানির বিল ও অন্যান্য খরচসহ প্রতি টন জলপাই সংগ্রহে ২ লাখ দিনার লাগলেও এর পাইকারি মূল্য মিলছে মাত্র তিন থেকে চার লাখ দিনার।

আপস

তুরস্ক থেকে নিষ্পত্তির জলপাই কম দামে আমদানির কারনে পর্যাপ্ত উৎপাদন এবং ভালো মৌসুম থাকা সত্ত্বেও এ বছর করোনা ভাইরাসের কারণে পর্যাপ্ত বাজারমূল্য পাচ্ছেন না কৃষকরা।

সিট : আলি জারজিস , জলপাই জমি মালিক

(এ বছর উৎপাদন বেশ ভালো হলেও বাজারমূল্য কম। চারা লাগানো থেকে শুরু করে গাছে ফল নাহ আসা পর্যন্ত শ্রম দিয়ে বৈধ্য সহকারে অপেক্ষা করতে হয়। কিন্তু এরপরও কষ্ট অনুযায়ী দাম পাচ্ছি না জলপাইয়ের।)

ভক্তপপঃ

(কৃষকের কৃষি জমি ভেঙে আবাসিক জমি হিসেবে বিক্রি করছে। যা অসহনীয় এমনকি সৃষ্টিকর্তার কাছেও অগ্রহণযোগ্য।)

সিট ২ ঃ ফাখরি মাহমুদ , জলপাই চাষী

(মহামারিতে বছর জলপাই ব্যবসায় ব্যাপক ক্ষতি হয়েছে। চেকপয়েন্টগুলো খোলা থাকায় দক্ষিণ অঞ্চল এর কয়েকটি এলাকা থেকে লাগামহীনভাবে জলপাই রপ্তানি হচ্ছে। এতে করোনাভাইরাসের প্রকপ বাড়ায় তা আমাদের ব্যবসার উপর ব্যাপক প্রভাব ফেলেছে।)

সবজি জলপাই সংগ্রহের কাজটা আটকানোর থেকে শুরু হয় এবং ডিসেম্বর পর্যন্ত স্থায়ী হয়। ভালো জলপাইয়ের বাছাই শুরু হয় ফেব্রুয়ারি থেকে। তাই এ বছর অর্জন ভালো না হলেও চাষীরা আসন্ন ফেব্রুয়ারিতে ভালো জলপাই বিক্রি নিয়ে আশাবাদী।

পে অফ

Super

ইরাক জলপাই চাষ

করোনার কারণে বাধাগ্রস্ত জলপাই বিক্রি ব্যাপক ক্ষতির মুখে চাষীরা

Aston

আলি জারজিস , জলপাই জমি মালিক

ফাখরি মাহমুদ, জলপাই চাষী